

## Parish Ministries

Parish Center .....	St.Joseph.Parish@sjcbb.net
Fr. Alfonso R. Condorson, D.Min., Pastor .....	Fr.Al@sjcbb.net
Fr. Marco A. Caceres, Weekend Assistant.....	(732) 356-0027
Sr. Susana Islas .....	Sr.Susana@sjcbb.net
Deacon Gary Newton, RCIA Inquiries, Focus Test in English.....	Deacon.Gary@sjcbb.net
Deacon Gustavo Sandoval, Spanish Baptism Classes, Focus Test in Spanish.....	Deacon.Gustavo@sjcbb.net
Maritza Alvarez, Music Ministry.....	Maritza.Alvarez@sjcbb.net
Kathy Champignon, Religious Education Director.....	reled@sjcbb.net
Mary Ellen Kirchman, Administrative Assistant .....	MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net
Joe Lynch, Bookkeeper .....	Joe.Lynch@sjcbb.net
Jorge Romero, Facility Operations .....	Jorge.Romero@sjcbb.net
Martha Rovitto, Spanish Administrative Assistant.....	Martha.Rovitto@sjcbb.net
Ana Valencia, Religious Education Administrative Assistant .....	Ana.Valencia@sjcbb.net

## Parish Services

**Parish Office:** Open Monday through Thursday 9 AM-4 PM

(closed 12-1:30 PM for lunch).

Closed Fridays during summer.

**Parish Center and Chapel of the Nativity:**

124 East Second Street

**Church:** Mountain Avenue and East High Street

**Parish Office:** (732) 356-0027

**Parish Fax:** (732) 356-8092

**Emergencies Only:** (732) 356-8936

**Website:** www.sjcbb.net

## Sacraments

**Baptism:** English Baptisms will be officiated on the 2nd and 4th Sunday of the month at 1:30 PM in the Church.

Spanish Baptisms will be officiated on the 1st and 3rd Sunday of the month at 1:30 PM in the Church.

Contact the Parish Office to schedule.

Attendance at Baptism class is mandatory. The Baptism must be scheduled before you attend Baptism class.

**Marriage:** Weddings celebrated Saturdays and Friday evenings, but not Sundays. You must contact a priest 9 months before the planned date, and reservation of a wedding time is suggested even earlier.

**Confirmation, First Eucharist, First**

**Penance:** Though immediate preparation is given before receiving these sacraments, children are expected to receive a Catholic upbringing in their families. This includes formal religious education classes and regular Sunday worship in the years prior to and following the reception of these Sacraments.

## Devotions

**Marian Novena:** Saturdays following 8:15 AM Mass in the Chapel.

**Eucharistic Adoration:** First and Second Friday, Adoration following 8:30 AM Mass; Benediction: 1st Friday in English; 2nd Friday in Spanish, 1:00 PM in the Chapel.

## In the Hospital?

If you or someone you know is sick in the hospital or nursing home for an extended stay, please contact the parish office. We will do our best to have someone make a pastoral visit and bring communion. Please note that the Hospitals or Nursing Homes do not notify us, and we rely on the family to inform us of this information. Thank you for your assistance.

## New Parishioners

New Parishioners are asked to come to the Parish Office and fill out a Census form. Individuals and families must be registered and practicing here for at least six months before applying for sponsorship.

**If you have changed your address** or other information, please contact the Parish Office at (732) 356-0027 so that we can update our records.

## Sponsorship Eligibility

**To be or not to be . . . A Sponsor for Baptism or Confirmation**

The opportunity to walk with another in Faith, whether a child or an adult is an awesome privilege. It is cause for serious consideration on the part of those who ask another to witness with their lives to what it means to be a Catholic, and for those who accept this responsibility. It is important to think carefully about your selection and decision. The person to be considered a Sponsor must be at least 14 years of age and have themselves completed the Sacraments of Initiation (Baptism, Eucharist, Confirmation), and are leading a life in harmony with the Faith and Tradition they are called to witness. A Godparent/Sponsor cannot be the mother or father of the one to be baptized. If married, their marriage must be recognized as "valid" by the Catholic Church. They must be attending Mass regularly, that is, every Sunday and Holy Day of Obligation.

**They will need to obtain a Certificate of Eligibility signed by their pastor.**

Being properly registered at one's parish is an important first step. Consider carefully your invitation and response. There is more involved to this than simply standing at the Baptismal Font. It is a lifelong commitment. If you have questions, speak with one of the parish priests who can guide you correctly. Call the Parish Office EARLY, even before your child's birth to obtain information that will help you in selecting suitable godparents.

### Holy Savior Academy

*The Middlebrook Deanery  
Catholic School*

(Grades Pre-K through 8)  
149 South Plainfield Avenue  
South Plainfield, NJ 07080  
(908) 822-5890

www.holysavioracademy.co...  
Mrs. Melinda Hanlon, Principal



# Twenty-second Sunday in Ordinary Time

Sunday, August 30, 2015



*Keep the Commandments of the Lord.*

## Masses/Penance for the Week

### Monday, August 31, 2015

8:30 AM Terecita Roldan  
request of Ruben and Luz Gonzalez

### Tuesday, September 1, 2015

8:30 AM People of the Parish

### Wednesday, September 2, 2015

8:30 AM Robert Gleason, request of family  
6:30 PM Penance  
7:30 PM Matteo Natoli  
request of Velia and Carmelo Cintorrino

### Thursday, September 3, 2015

8:30 AM Thomas Mignella  
request of Carol and Rocco Marinelli

### Friday, September 4, 2015

8:30 AM Thomas Kane, request of Ray Gleason

### Saturday, September 5, 2015

8:30 AM John Patten, request of Dudis family  
9:00 AM Penance  
5:00 PM Valerie Fasanello  
request of Samantha, Mom and Dad  
7:00 PM People of the Parish  
Sunday, September 6, 2015  
8:00 AM Audrey Cecchini, request of family  
Richard Townsend, Jr.  
request of Mr. and Mrs. Robert Wendt  
10:00 AM William John Green  
request of his wife, Rose Marie Green  
12:00 PM Jonathan Pereyra and Gordon Petterson  
request of Marisa Pereyra

## Next Sunday's Readings

### Twenty-third Sunday in Ordinary Time

#### Reading 1: Isaiah 35:4-7a

The ears of those who are deaf will be cleared; and the tongue of those who are mute will sing.

#### Reading 2: James 2:1-5

Did not God choose the poor to be heirs of the kingdom?

#### Gospel: Mark 7:31-37

He makes the deaf hear and the mute speak.

## This Week

### Tuesday, September 1, 2015

7:30 PM Spanish Baptism Class in the Upper Room  
7:00-9:00 PM Spanish Prayer Group in the Library

### Wednesday, September 2, 2015

8:00 PM Retreat Team Meeting in the Library  
7:30-9:00 PM Diocese Spanish Commission in the Upper Room

### Thursday, September 3, 2015

7:00-9:00 PM Catechist Meeting in the Upper Room  
7:00-9:00 PM Spanish Men's Prayer Group in the Library

7:30 PM Divine Mercy in the Chapel

### Friday, September 4, 2015

9:00 AM Adoration of the Blessed Sacrament  
In the Chapel of the Nativity  
1:00 PM Benediction (in English) in the Chapel of the Nativity

### Saturday, September 5, 2015

6:00-9:30 PM Spanish Prayer Group in the Chapel

## Prayer for Our Military

Father, keep our servicemen and women physically safe and healthy, and guard them from the evil one. Help



them resist all temptation, be a shield around them, and guard them as the apple of Your eye. In the powerful name of Jesus we pray, amen.

## Sanctuary Lamp Memorial

August 31 – September 6, 2015

In memory of  
**Florence Barile**  
Request of family



## Sunday Offering

### The Week Ended August 23

Ordinary Offertory	\$ 4,776
Parish Ordinary Expenses*	(\$ 6,111)
We operated at a deficit of:	(\$ 1,335)
* Annual Weekly Average	

**Thank you! Your continued support helps  
St. Joseph Parish to serve our people more effectively!**

## A Journey Through Grief

Have you lost a loved one? A parent, a child, a spouse, a companion, a friend? This is about joining our "Journey Through Grief." Our mission is to find healing, comfort and peace. When a loved one dies our world changes. Our hearts are broken and the simplest things of life become an enormous challenge as we are faced with sadness, loneliness and even anger.

The Group will be meeting Thursdays at Petra House for eight weeks.

Place: Petra House, 610 Harris Avenue, Middlesex

Dates: September 24 through November 12, 2015

Time: 2:30 PM – 4:00 PM

Contact: Monique (732) 356-9001, Pat (732) 356-8886  
or Mary (732) 331-6147

There is no fee. Pre-registration required. Forms available in the Our Lady of Mt. Virgin Parish office and church.

## Tricky Tray Auction

October 2, 2015

St. Mary Byzantine Catholic Church, 1900 Brooks Boulevard in Hillsborough, will present a Tricky Tray Auction on Friday, October 2, 2015. Over 100 gift certificates and many prizes including flat screen TV, outdoor grill, Kitchen Aid Mixer, iPad, household items, appliances, theme baskets, door prizes, food and a 50/50. Doors open at 5:00 PM. Auction begins at 7:00 PM. Tickets are \$10, which includes one sheet of tickets, delicious desserts, coffee and tea. Stuffed cabbage, kielbasa and sauerkraut sandwiches, meatball sandwiches, hot dogs, hamburgers, soda and water can be purchased, so come early. Tickets can be pre-ordered by contacting Marge at (908) 722-5894 or Betty at (908) 782-8325. Bring your friends and be ready for an evening of fun, good food and winning some great prizes. Attendees must be 18 years of age. More information is available on [www.trickytray.com](http://www.trickytray.com). For More Information contact Fr. Ed. Cimbala at (908) 725-0615.

## Mass of the Anointing of the Sick

Bishop Bootkoski will be the main celebrant for the upcoming "Mass with the Sacrament of the Anointing of the Sick" on Saturday, September 12, 2015 at 11:00 AM. The mass will take place at Saint Helena's Church, 950 Grove Avenue in Edison. It is desired that the disabled, the sick and the elderly are encouraged to attend this special event.

## St. Joseph Church Picnic Help

We will begin selling tickets for our Parish Picnic starting next Sunday.

The picnic will be on Sunday, October 4<sup>th</sup> from 2:00- 7:00 PM following all Masses.

The cost will be \$20 for adults and \$10 for Children ages 6 to 12. The Picnic will be at the Polish Falcons Camp, 140 Falcon Road in Hillsborough.

For anyone who would like to help offset the cost of the picnic, there will be a collection during next weekend's Mass. Please put your offering in an envelope stating its use. The price of the picnic includes set up, food, clean up, games and music.

There will be a dunking booth for Fr. Al and anyone wishing to be part of it. We will have soccer games, softball, face painting booth, volleyball, potato sack racing, three leg races, 50/50 and prizes. Drinks are not included, and alcoholic beverages are not allowed.

In order to make all these activities possible we need help with the following:

Name: \_\_\_\_\_

Picnic tickets sales after Mass

Soccer Coordinators

Softball

Touch Football

Volleyball

Face Painting

Three Leg Racing

Phone #: \_\_\_\_\_

Dunking Booth Volunteers

Dunking Booth tickets and distributing material

Drivers

People to help bring equipment to picnic if needed

## Pope Francis Visit to USA Pilgrimage to Philadelphia

The Diocese of Metuchen invites you to participate in a pilgrimage to Philadelphia for the Mass to be celebrated by Pope Francis on September 27, 2015. The Papal Mass is scheduled for 4:00 PM on Benjamin Franklin Boulevard, Philadelphia. The round trip bus reservation and pilgrimage package will be \$55 per person. Each participant is responsible for their own meal costs on that day and also any train/shuttle expenses from the parking lot to the event site and back. Pilgrims should be physically fit and prepared to walk several miles. Reservations will be accepted on a "first-come first-served" basis. For those interested in reserving a bus seat, you may do so using the preferred online method by visiting [www.diometuchen.org/WMOF](http://www.diometuchen.org/WMOF). You may also register via phone by calling (732) 562-1990 ext. 1543 during the hours of 10:00 AM – 1:00 PM Monday through Friday. This information is also available on our website.

## Religious Education Program

### Classes begin the week of September 14th

If you have not done so already, please complete the Registration Form and return to the Parish Office in person or by mail as soon as possible.

Registration forms can be found in the parish office or on the Parish Website ([www.sjcbb.net](http://www.sjcbb.net) → Faith Formation → Religious Education). Any questions call the Religious Education Office at (732) 356-0645.

## Catechist Meeting

### Thursday, September 3 at 8:00 PM in the Upper Room

A Catechist Meeting will be held on Thursday, September 3 from 7:00-9:00 PM in the Upper Room of the Parish Center.

## Catechists and Aides

The Religious Education Program is in need of additional Catechists and Aides. If you are interested and are available Monday evening, Tuesday afternoon or Wednesday evening, please contact the Religious Education Office at (732) 356-0645.

## Communion and Confirmation Photographs

The Communion and Confirmation photographs have been delivered. If you placed an order, please stop by the Parish Office to pick them up.

## Question of the Week

*“Be doers of the word and not hearers only...”*

*(JAMES 1:22)*

What do you **do** to live God’s word? Do you share your time in prayer with God? Do you use your talent to help those in need? Are you generous with your financial resources? If not, what are you waiting for?

## Saint Joseph's Music Ministry

If you feel a call to the music ministry, come and join us. We have several ensembles that would enjoy sharing sacred music to beautify the liturgy. The adult choir, children's choir and bell choir are recruiting new members. Please contact Maritza Alvarez at [maritza.alvarez@sjcbb.net](mailto:maritza.alvarez@sjcbb.net).

## Retreat Team Meeting

### Wednesday, September 2 at 8:00 PM in the Library

A Retreat Team Meeting will be held on Wednesday, September 2 at 8:00 PM in the Library of the Parish Center.

## St. Joseph Annual Retreat

### September 4, 5 and 6

### Mount Alvernia Retreat Center, Wappinger Falls, NY

This year’s retreat theme is ‘The Jubilee Year – Holy Year of Mercy’. Cost of \$180 per person includes bus transportation, meals, and private room and bath (all rooms air conditioned). Three talks will be given by Franciscan Friars, with small group reflection, morning/night prayer and special celebrations. Sign Up forms are located in the Narthex. Please fill out and return to parish office or collection basket. Contact the parish office at (732) 356-0027 or email Linda Goodrich at [stjosephciam@yahoo.com](mailto:stjosephciam@yahoo.com).



## Eucharistic Adoration

Adoration of the Blessed Sacrament will be held on the first Friday of the month, September 4, 2015, in the Main Church following the 8:30 AM mass. The day will conclude with Prayer and Benediction at 1:00 PM. Come and rest in the presence of Jesus.



## Upcoming Pilgrimages

### St. Andrew Church, Avenel, NJ

- Germany and Switzerland  
November 9-19, 2015 - \$2,300
- Ireland - March 1-11, 2016 - \$2,300
- Year of Mercy Pilgrimage - Lourdes, Avignon, Nice, Florence, Assisi, Rome with Papal Audience  
October 31-November 10, 2016 - \$3,079

Call St. Andrew’s Church (732) 534-4355 for details and reservations or visit [www.standrewparish.com](http://www.standrewparish.com). Hosted by Fr. David Kosmoski.

## Lectors Needed!

Saint Joseph Church is in need of many lectors to read passages from the bible at Saturday evening and Sunday masses. If you are interested in this type of ministry, please fill out the form below and drop it in the collection basket or at the parish office. Someone will contact you for training.

Name: \_\_\_\_\_

Phone Number: \_\_\_\_\_

## Lecturas Para el Próximo Domingo

### Vigésimo tercer Domingo Ordinario

#### Primera Lectura: Isaías 35:4-7a

Los oídos de los sordos se abrirán; y la lengua del mudo cantará.

#### Segunda Lectura: Santiago 2:1-5

No ha elegido Dios a los pobres de este mundo para hacerlos herederos del Reino.

#### Evangelio: Marcos 7: 31-37

Hace oír a los sordos y hablar a los mudos.

## Avisos a la Comunidad

### Confesiones

Las confesiones se realizan en inglés y español los siguientes días:

- **Sábados** de 9:00 a 10:00 AM en la Capilla.
- **Miércoles** de 6:30 a 7:00 PM en la Capilla.
- **Jueves** de 6:00 a 6:45 PM en la Capilla (**solo español**)  
Para confesarse en otro momento debe hacer una cita previa llamando al (732) 356-0027.

### Familiares Hospitalizados

Si tiene algún familiar hospitalizado, y desea visita pastoral y Eucaristía, por favor infórmelo a la parroquia, llamando al teléfono (732) 356-0027.

### Virgen Peregrina

Las familias que deseen la visita de la Virgen Peregrina en sus hogares, comunicarse con Oscar e Ivania Rios al (908) 986-8977 - (908) 986-8978.

### Ayuda a tu Iglesia

Ayude a su Iglesia, adquiriendo los certificados de compra (Gift certificate) de su supermercado favorito ShopRite, A&P y Pathmark, sin que a usted le cueste un centavo adicional. Así la Iglesia gana el 5 % por certificado. Se venden a la salida de la Misa los domingos o en la semana en la oficina Parroquial de 9:00 AM a 4:00 PM.

## Tome Nota

- El Diácono Gustavo Sandoval, está disponible para aquellas personas que necesiten alguna ayuda espiritual. Para comunicarse con él, favor llamarle al teléfono (732) 317-8544 o a su correo [deacon.gustavo@sjcbb.net](mailto:deacon.gustavo@sjcbb.net).
- La Sra. Martha atiende en la oficina Parroquial (donde está la Capilla) todo lo relacionado con Misas, bautismos, registros parroquiales y certificados. Ella atiende en la oficina todos los martes y jueves de 6:30 a 8:30 PM y vía telefónica llamando al (732) 356-0027 ext. 6.

## Nota de la Hermana Lucia

La Hermana Lucia esta muy a gradecida con todos por su demostracion de cariño y obsequios recibidos. La Hermana les pide a quienes quieran estar en contacto con ella escribirle a su correo eletronico [hnalucy@hotmail.com](mailto:hnalucy@hotmail.com).

## Durante esta Semana

### Divina Misericordia

Todos los Jueves después de la Misa de las 7:00 PM. se reunen en la Capilla el grupo de la Divina Misericordia. Para mas información llamar a Jorge Romero al (732) 900-4315.

### Circulo de Oración

Todos los sábados a las 6:30 PM se reúne el círculo de oración en la Capilla. Para más información pueden llamar a Gabriela Alpizar al (908) 342-0780 o Maribel Alfaro al (908) 450-7110 ¡Los esperamos!

## Visita del Papa Francisco a U.S.A Peregrinación a Filadelfia

La Diócesis de Metuchen invita a participar en una peregrinación a Filadelfia para la misa que se celebrará por el Papa Francisco el 27 de septiembre, 2015. La misa papal está programada para el 4:00 PM en el Benjamin Franklin Boulevard, Filadelfia.

La reserva de autobús de ida y vuelta y paquete de peregrinación será de \$ 55 por persona. cada participante es responsable de sus propios gastos de comida en ese día y también los gastos de tren / de conexión desde el aparcamiento hasta el lugar del evento y la vuelta. Peregrinos deben estar físicamente en forma y preparado para caminar varias millas. Las reservas se aceptan sobre una base "-servido primero por orden de llegada".

Para aquellos interesados en reservar un asiento de autobús, puede hacerlo utilizando el método de línea preferida visitando [www.diometuchen.org/WMOF](http://www.diometuchen.org/WMOF). También puede inscribirse a través de teléfono llamando al (732) 562-1990 ext.1543 durante las horas de 10:00 AM - 1:00 PM de lunes a viernes.

**Más información detallada, está también disponible en nuestro sitio web.**

## Fotografías de Comunión y Confirmación

Las fotografías de primera Comunión y Confirmación ya las han entregado. Si usted puso una orden, por favor pase por la Oficina Parroquial a recogerlas

## Ministerio de Musica

Si sientes un llamado para alabar a Dios a travez de la canción y la música únete. Estamos en busca de nuevos miembros para el coro hispano, el coro de niños y el coro de campanas. Para mayor información comuníquese con Maritza al [maritza.alvarez@sjcbb.net](mailto:maritza.alvarez@sjcbb.net).



## Bautismos

Los bautismos se realizan el primer y tercer Domingo de cada mes. Si usted quiere bautizar a su hijo/a en los meses de Octubre o Noviembre. Deben registrarse para la próxima charla de bautismo del 1º de Septiembre 2015 a las 7:15 PM. Planifique con tiempo el bautismo las



charlas son cada dos meses y si no tiene la charla no puede bautizar al bebe. Para mas información ir personalmente los Martes o Jueves a la oficina Parroquial (donde esta la Capilla) de 6:30 a 8:30 PM.

## Intención de Misas 2015/16

El libro de intenciones de las Misas para los días sábados o domingo del 2015 todavia hay disponibles, como para al año 2016. Si usted desea pedir una Misa, por favor pase por la oficina de la parroquia martes o jueves de 6:30 a 8:30 PM hablar con Martha.



**Tenga en cuenta:** La Diocesis requiere que todas las intención de Misas deben ser pagadas en el momento de solicitarlas.

## Cambio de Misa

Empezando el 1ro de Septiembre, como el Padre Edwin Baños ya no estará en nuestra Iglesia de San José, la Misa en español de los jueves a las 7:00 PM, junto con las confesiones, será cancelada hasta nuevo aviso. La misa de los sábados seguirá en el horario de Misas dominicales, así que no se preocupe, la misa seguirá. Muchas gracias por su entendimiento, P. Alfonso.

## Programa de Educación Religiosa

**Las clases comienzan la semana del 14 de Septiembre**

Si no lo ha hecho todavia por favor complete el formulario de registro y entregelo a la oficina parroquial en persona o por correo lo mas pronto posible. Los formularios de inscripción se pueden encontrar en nuestra pagina web-[sjcbb.net](http://sjcbb.net).

Cualquier pregunta llame a la Oficina de Educación Religiosa [732-356-0645](tel:732-356-0645).

## Catequistas y Ayudantes

El Programa de Educación Religiosa está necesitando adicional Catequistas y Ayudantes. Si usted está interesado y está disponible los lunes por la noche, los martes a la tarde o miércoles a la noche, por favor póngase en contacto con las Oficina de Educación Religiosas al (732) 356-0645.

## Misa de la Unción de los Enfermos

El Obispo Bootkoski será el celebrante principal, la próxima misa "con el Sacramento de la Unción de los Enfermos" el Sábado, 12 de septiembre 2015 a las 11:00 AM. La misa se llevará a cabo en la Iglesia de Santa Helena, 950 Grove Avenue en Edison. Se desea que se aliente a los discapacitados, los enfermos y los ancianos para asistir a este evento especial.

## Por Favor Asegurense

de que su padrino/madrina sea capaz de cumplir con **Todos** los requisitos. De esta forma le ahorrara pasar por penas de no ser escogido y admitido porque no cumplir con los requerimientos exigidos por la Iglesia.

## Ayuda Para Picnic de la Iglesia de Saint Joseph

Estaremos empezando la venta de entradas para nuestro Picnic de la parroquia a partir el próximo domingo, el picnic será el domingo 4 de octubre del 2:00 – 7:00 PM. Después de todas las Misas. El costo será \$20 para adultos y \$10 para niños de 6 a 12 de edad. Cualquiera que desee dar una ofrenda para los gastos del Picnic lo puede poner en un sobre designado para el Picnic o lo puede dar en la colecta libre que tendremos el próximo domingo. El Picnic será en el Polish Falcons Camp – 140 Halcón Road, Hillsborough. El precio incluye poner las mesas, comida, limpieza, juegos y música. Tenemos una cabina para con la persona que desee tirar una bola para que se moje el Padre Alfonso y para cualquier persona que desee participar. Tendremos partidos de fútbol, softbol, cabina para pintar caras, voleibol, carreras de costalillos, carreras de 3 piernas, 50/50 y premios. Bebidas no están incluidas y no se permiten bebidas alcohólicas. Para hacer posible todas estas actividades necesitamos ayuda con lo siguiente:

- |   |   |
|---|---|
| Nombre: _____   | Phone #: _____  |
| <input type="checkbox"/> Coordinadores para futbol                | <input type="checkbox"/> Venta de tickets para el dunking booth y repartiendo las bolas |
| <input type="checkbox"/> Softball                                 | <input type="checkbox"/> Touch football   |
| <input type="checkbox"/> Pintador de caras                        | <input type="checkbox"/> Voleibol   |
| <input type="checkbox"/> Venta de tickets entes y después de Misa | <input type="checkbox"/> Corrida en 3 piernas, gente que puede guiar a otros            |
| <input type="checkbox"/> Gente que ayude a llevar cosas           |   |